

LIBROS, ESCRITORES Y LECTORES. LA GRAN FIESTA DE LA LITERATURA EN PANAMÁ

festival eñe américa



Centro Cultural de España – Casa del Soldado
Ciudad de Panamá
4, 5 y 6 de diciembre de 2014



revistaeñe.com
ccecasadelsoldado.org
@revistaparaleer
@CCECasaDelSoldado
#EñePanamá

Programa

del 2010 al 2011

del 2012 al 2013

del 2014 al 2015

del 2016 al 2017

del 2018 al 2019

del 2020 al 2021

del 2022 al 2023

del 2024 al 2025

del 2026 al 2027

del 2028 al 2029

del 2030 al 2031

del 2032 al 2033

del 2034 al 2035

del 2036 al 2037

del 2038 al 2039

del 2040 al 2041

del 2042 al 2043

del 2044 al 2045

del 2046 al 2047

del 2048 al 2049

del 2050 al 2051

del 2052 al 2053

del 2054 al 2055

del 2056 al 2057

del 2060 al 2061

del 2062 al 2063

del 2064 al 2065

del 2066 al 2067

del 2068 al 2069

del 2070 al 2071

del 2072 al 2073

del 2074 al 2075

del 2076 al 2077

del 2078 al 2079

del 2080 al 2081

del 2082 al 2083

del 2084 al 2085

del 2086 al 2087

del 2088 al 2089

del 2090 al 2091

del 2092 al 2093

del 2094 al 2095

del 2096 al 2097

del 2098 al 2099

del 2100 al 2101

del 2102 al 2103

del 2104 al 2105

del 2106 al 2107

del 2108 al 2109

del 2110 al 2111

del 2112 al 2113

del 2114 al 2115

del 2116 al 2117

del 2118 al 2119

del 2120 al 2121

del 2122 al 2123

del 2124 al 2125

del 2126 al 2127

del 2128 al 2129

del 2130 al 2131

del 2132 al 2133

del 2134 al 2135

del 2136 al 2137

del 2138 al 2139

del 2140 al 2141

del 2142 al 2143

del 2144 al 2145

del 2146 al 2147

del 2148 al 2149

del 2150 al 2151

del 2152 al 2153

del 2154 al 2155

del 2156 al 2157

del 2158 al 2159

del 2160 al 2161

del 2162 al 2163

del 2164 al 2165

del 2166 al 2167

del 2168 al 2169

del 2170 al 2171

del 2172 al 2173

del 2174 al 2175

del 2176 al 2177

del 2178 al 2179

del 2180 al 2181

del 2182 al 2183

del 2184 al 2185

del 2186 al 2187

del 2188 al 2189

del 2190 al 2191

del 2192 al 2193

del 2194 al 2195

del 2196 al 2197

del 2198 al 2199

del 2200 al 2201

del 2202 al 2203

del 2204 al 2205

del 2206 al 2207

del 2208 al 2209

del 2210 al 2211

del 2212 al 2213

del 2214 al 2215

del 2216 al 2217

del 2218 al 2219

del 2220 al 2221

del 2222 al 2223

escriben las mujeres. Tampoco nos lo preguntamos, porque lo que importa es la gran literatura, pero sí nos interesa escuchar lo que tienen que decir estas tres voces imponentes sobre lo que significa ser mujer y escribir cuento en Panamá, y sobre los arquetipos de personajes que se pueden crear. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **5.00pm** Cara a cara
Biblioteca del CCE (2ª planta)
JUAN PEDRO APARICIO Y JOSÉ MARÍA MERINO
Filandón

En las montañas leonesas, al norte de España, las noches de invierno son tremendamente frías y largas. Antiguamente, mientras la nieve caía y los lobos aullaban en la oscuridad, las familias se reunían en torno al fuego del hogar para calentar los cuerpos y sobre todo el espíritu. Las mujeres hilaban (en leonés: filar) y los hombres contaban historias para espantar el miedo. Los escritores Juan Pedro Aparicio y José María Merino recuperan esta tradición, que aún a la potencia literaria con el encanto de la oralidad. Acércate a comprobar que los buenos cuentos abrigan tanto como el fuego. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **7.00pm** Mesa redonda
OSVALDO REYES Y RAMÓN FRANCISCO JURADO
Panamá Noir
Modera: ROGELIO TERÁN
Dos referencias indiscutibles de la novela negra en Panamá conversan, moderados por el editor de Exedra, Rogelio Terán, sobre la trayectoria de este género vibrante. El país como inspiración, los referentes buscados lejos o hallados cerca, la literatura *noir* que les precedió y la que puede venir... Un debate sobre una propuesta en alza, de la que nadie saldrá ileso. (Librería Exedra Books)

🕒 **20.30h** Acción
CARLOS FONG
Cuentos en voz alta
En el principio fue la palabra. Jornada a jornada del Festival Eñe, la literatura es la protagonista, pero esta noche nos rendimos a las historias que se encarnan en la oralidad, y viajamos junto a Carlos Fong al tiempo esencial en el que nos rendíamos ante los cuentos, de la mano —de la voz— de uno de los narradores orales más renombrados de Panamá. (Terraza. CCE – Casa del Soldado)

VIERNES 5 DE DICIEMBRE

🕒 **10.00am** Taller exprés
JUAN CÁRDENAS
Taller de crítica
Consultar destacado «Talleres». (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **11.30am** Mesa redonda
ROSA MARÍA BRITTON Y ERNESTO ENDARA
Ser novelista en Panamá: gajes del oficio
Modera: PEDRO CRENES
Basta de escuchar análisis desde la distancia y la extrañeza. Desde dentro, en primera persona, escuchemos a quienes saben: dos de los grandes novelistas panameños, Rosa María Britton y Ernesto Endara, conversan sobre su oficio, reflejando procesos

Talleres infantiles

El Festival Eñe también es para los más pequeños. Dos jornadas para disparar la creatividad de los niños de la mano de la literatura. Se requiere inscripción previa escribiendo a centrocultural@aecid.org.pa

🕒 **Viernes 2.00pm** Taller exprés
CARLOS FONG
Así soy yo
Cualquiera lleva consigo una historia, ¡hasta los más pequeños! Carlos Fong logrará que los participantes de su taller regresen a casa transformados en experimentados narradores. ¿Qué mejor forma de iniciarse en la literatura que mirarse a uno mismo y quienes le rodean? Nosotros somos el tema de nuestros propios relatos. ¡A contar! (Terraza. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **Sábado 2.00pm**
CARLOS FONG
El universo de la nada
Imagina que no tienes nada, ni un vaso de agua ni un puñado de tierra, y te corresponde inventarte el mundo. En estas horas de juegos y creación harás justo eso: dar forma a historias maravillosas, porque son tuyas, de la mano de un cuentista excepcional. ¡Manos a la obra! ¿Cómo diseñarías el planeta, tu país o tu habitación si te tocara empezar desde cero? (Terraza. CCE – Casa del Soldado)

de escritura y experiencias de lectura, tratando los temas e influencias, y analizando el panorama de creación, de edición y de crítica tanto en el país como en su proyección al exterior. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **2.00pm** Mesa redonda
EGBERT LEWIS, IVÁN THAYS, MANUEL VILAS Y PEDRO CRENES
Periodismo y literatura

Insistimos en el verbo *contar* y nos preguntamos, entonces, si esa voluntad de certificar la vida incluye el periodismo, y si el periodismo se incluye, a la vez, en la literatura. Estos escritores que viven entre ambos discursos, que publican libros de creación y trabajan en prensa, nos sacarán de dudas: ¿periodismo y literatura, periodismo o literatura, periodismo es literatura? (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **2.00pm** Taller exprés
Así soy yo
Consultar destacado «Talleres». (Planta Baja. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **3.00pm** Cara a cara
ENRIQUE JARAMILLO LEVI Y DIMITRIOS GIANAREAS

Las edades del cuento: Lectura anotada
Dos de las referencias del cuento en Panamá se acercarán a sus libros más recientes en una lectura anotada. Creación latente en sus relatos, por supuesto, y en un diálogo sobre el oficio del escritor de cuentos, partiendo de ese sentido de edades y saberes y haceres distintos que, sin embargo, acerca a estos dos maestros de la distancia corta. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **4.30pm** Conferencia
JUAN PEDRO APARICIO
Cuentos cuánticos: una teoría sobre el microrrelato

En el universo, la materia visible se muestra en apenas un diez por ciento: el resto tiene que detectarse por sus efectos gravitatorios. En literatura, este fenómeno se llama elipsis, y Hemingway creyó descubrirla al asegurar que la novela es como un iceberg. Un *cuanto* literario, entonces, es la mínima narratividad que se precisa para que exista un relato. De esta particular teoría nos hablará el escritor Juan Pedro Aparicio. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **6.00pm** Lectura
MARATÓN DE CUENTOS
Preparados, listos, ya: el cuento celebra su gran fiesta. Jóvenes autores panameños y autores consagrados, junto a escritores procedentes de otros países que participan en el Festival Eñe, compartirán los relatos que nos invitan a confiar en el futuro del cuento como género literario, más vivo hoy que nunca. Una velada para cerrar los ojos, oír y dejarse llevar por la experiencia mágica de la literatura. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

SÁBADO 6 DE DICIEMBRE

🕒 **10.00am** Lectura
SELVA ALMADA
Lecturas mañaneras

La trayectoria literaria de Selva Almada, la más firme revelación de la literatura argentina reciente, se inició en el cuento y desembocó en la novela. En este encuentro seleccionará —y leerá— fragmentos de sus dos libros primeros, *El viento que arrasa* y *Ladrieros*, trasladando a los oyentes a la atmósfera más turbia de las provincias de su país. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **10.00am** Taller exprés
PEDRO CRENES
Taller de creación de personajes
Consultar destacado «Talleres». (Planta Baja. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **11.00am** Conferencia
MANUEL VILAS
Una visión poética de España
España es uno de los temas vertebrales de la literatura de Vilas, que atraviesa su poesía, su narrativa y sus diarios. La tormenta desatada en la última boda real española, la muerte de los personajes de la Transición o los pintorescos pueblos de la costa le sirven como excusa para el análisis y el autoanálisis. Una lectura poética comentada con la que viajar a España. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **2.00pm** Cara a cara
CONSUELO TOMÁS Y MORAVIA OCHOA
Entre la ficción y la vida
El cuento es el denominador común en las vidas de estas dos excelentes narradoras. Ahora se sientan cara a cara para leernos sus textos y hablamos de lo que fue para ellas desafiar la realidad con la literatura y cómo enfrentan su oficio narrativo. Un ejercicio mágico entre la ficción y la vida, para deleite de sus muchos seguidores. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **2.00pm** Taller exprés
CARLOS FONG
El universo de la nada
Consultar destacado «Talleres». (Planta Baja. CCE – Casa del Soldado)



Festival Eñe América

Tres desembarcar en Montevideo (2010), Lima (2011) y Buenos Aires (2013), el Festival Eñe afianza su presencia en el continente americano con una nueva edición en Panamá. La cita, que se realiza gracias al apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo – AECID, acoge durante los días 4, 5 y 6 de diciembre a más de 30 autores entre panameños, americanos y españoles en una edición del Festival en la que el cuento cobrará un especial protagonismo. El programa se celebrará en el Centro Cultural de España en Panamá – Casa del Soldado, al que se suman, acogiendo algunos de los actos, la librería Exedra Books y el Museo del Canal Interoceánico de Panamá.

Programa de actividades

🕒 **3.30pm** Mesa redonda
JUAN DAVID MORGAN, LUIS PULIDO RITTER Y RAFAEL RUILOBA
La novela canalera
La inauguración en 1914 del canal de Panamá marcó la vida del país y, de forma inevitable, su literatura. Un nuevo paisaje que propició el nacimiento de un nuevo género, uno de los grandes tesoros de las letras panameñas: la novela canalera. ¿De dónde viene, dónde está, a dónde va? Un paseo por la literatura, desde luego, pero también por la historia. (Museo del Canal)

🕒 **5.00pm** Mesa redonda
LUIS GARCÍA MONTERO, HÉCTOR COLLADO, JEREMÍAS MARQUINES Y SALVADOR MEDINA BARAHONA
El lenguaje universal
Las metáforas esconden el mundo y lo dibujan. Las metáforas sirven para resolvernos los problemas y librarnos de las zancadillas. Las metáforas representan un lenguaje universal: dos poetas panameños, un poeta mexicano y un poeta español, por ejemplo, con circunstancias diferentes, se reúnen en ellas. Una conversación sobre la poesía —y con la poesía— como nexo. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **6.00pm** Mesa redonda
OSVALDO REYES, SELVA ALMADA, PEDRO CRENES, JUAN GÓMEZ Y JUAN CÁRDENAS
Cercanías y lejanías en el cuento latinoamericano
De acuerdo: las coordenadas geográficas no marcan la lectura. Sin embargo, ¿qué significa escribir y leer cuento en este continente inabarcable, unido por la lengua y separado por los kilómetros? ¿Conoce un lector panameño la obra de un relatista colombiano, un colombiano la obra de una autora argentina? ¿Cómo superar todas esas distancias? ¿Resulta posible trazar un retrato, aunque bosquejo o deformado, del cuento en Latinoamérica hoy? Un viaje por el género breve, tan vivísimo en el continente, de la mano de cinco destacados autores. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **7.00pm** Lectura
LUIS GARCÍA MONTERO
Life vest under your seat
Presenta: ANTONIO GARCÍA ROGER
Así se titula uno de los poemas ya clásicos de Luis García Montero, Premio Nacional de Poesía y una de las referencias de la literatura española, que presenta por vez primera en Panamá su obra rebosante de vida. Un recorrido por su trayectoria poética, desde sus libros iniciales ya capitales hasta los más recientes y de madurez, con una constante: el compromiso. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **7.30pm** Música
JAVIER MEDINA BERNAL
Un brindis de música y poesía
Disfrutamos con la poesía sin adornos, pero nos hemos propuesto maridarla con dos artes que realzan su sabor: la música y el vino. Los versos de Javier Medina, escritor y músico, que interpretará también sus propias canciones, los recibiremos mientras conocemos los vinos españoles Beso de Vino, de la Bodega Grandes Vinos (Denominación de Origen Cariñena) (Terraza. CCE – Casa del Soldado)

Talleres

Tres talleres en un formato exprés de dos horas para iniciarse en la escritura creativa y en otra serie de disciplinas relacionadas con la creación. Se requiere inscripción previa escribiendo a centrocultural@aecid.org.pa

🕒 **Jueves 10.00am**
JEREMÍAS MARQUINES
Curso urgente de poesía contemporánea
La poesía es, desde siempre, una manera de enfrentarse a la vida, una forma de describirla y de relacionarse con ella. ¿Cómo es la poesía de hoy? ¿Qué presupuestos debe cumplir? ¿A qué preguntas debe responder? ¿O debe sólo plantearlas? Para los amantes del género, un taller que nos adentra en el bosque de la poética actual.

🕒 **Viernes 10.00am**
JUAN CÁRDENAS
Taller de crítica
Contar el mundo implica, también, reflexionar. El escritor colombiano Juan Cárdenas, Premio Nacional de Ensayo en su país y experimentado crítico cultural, planteará en este taller de qué forma acercamos a la obra de los otros. Para que repercuta en la obra ajena o simplemente porque contar el mundo implica, también, redefinirlo y reescribirlo. (Biblioteca, 2ª planta. CCE – Casa del Soldado)

🕒 **Sábado 10.00am**
PEDRO CRENES
Taller de creación de personajes
La receta del cuento perfecto exige ingredientes seleccionados con mimo, en su medida justa. Uno de ellos, sin duda, es el diseño de los personajes que insuflarán vida a la historia, y que la marcarán en el recuerdo del lector. Pedro Crenes ofrecerá las pautas necesarias para que los protagonistas de nuestras ideas trasciendan el papel. (Planta Baja. CCE – Casa del Soldado)

Programa de actividades

Autores

A

SELVA ALMADA

(Argentina, 1973). Su primera novela, *El viento que arrasa* (2012), fue acogida con entusiasmo por medios y críticos. Brusca y lírica a un tiempo, ha repetido radicalidad y elogios con *Ladrilleros* (2013). Antes había publicado cuentos y poemas, y fue finalista del Premio Cosecha Eñe 2009. SÁBADO 6 A LAS 10.00AM, Y A LAS 6.00PM, BIBLIOTECA

JAVIER ALVARADO

(Panamá, 1982). Poeta de sabiduría precoz, es uno de los más laureados fuera de su país. Entre sus libros destacan *Carta natal al país de los locos (Poeta en Escocia)* (Premio Medardo Ángel Silva, 2014) y *El mar que me habita* (Premio Rubén Darío, 2011). JUEVES 4 A LAS 2.30PM, BIBLIOTECA

JUAN PEDRO APARICIO

(España, 1941). Ha publicado desde los años setenta novela, libros de viajes, ensayo, relato y microrrelato. Premio Nadal por *Retratos de ambigü* (1988). Con *La vida en blanco* obtuvo el premio Setenil al mejor de los libros de relatos publicados en el año 2005. Su novela más reciente se titula *Nuestros hijos volarán con el siglo* (2013). JUEVES 4 A LAS 5.00PM, BIBLIOTECA VIERNES 5 A LAS 4.30PM, BIBLIOTECA

B

ROSA MARÍA BRITTON

La gran dama de las letras panameñas es ya una autora clásica de nuestra literatura. Novelista y cuentista, en su obra destacan *Ataúd de uso*, *Quién inventó el mambo* y *Laberintos de orgullo*. Su obra más reciente es *Historias de mujeres tristes*. VIERNES 5 A LAS 11.30AM, BIBLIOTECA

DANAE BRUGIATI

(Panamá, 1944). Es autora de *Pretextos para contarte*, cuentos de una fina textura literaria muy elogiados por el público y la crítica. De formación clásica (tiene maestrías en Lengua y Literatura Griega Moderna y en Lengua y Literatura Española), ha ejercido además como gestora cultural. JUEVES 4 A LAS 4.00PM, BIBLIOTECA

C

JUAN CÁRDENAS

(Colombia, 1978). Narrador, ensayista, traductor y crítico de arte. Ha publicado el libro de relatos *Carreras delictivas* (2008), la novela corta *Zumbido* (2010) y la novela *Los estratos* (2013), y ha traducido al español a autores como Faulkner, Norman Mailer o Thomas Wolfe. VIERNES 5 A LAS 10.00AM, BIBLIOTECA SÁBADO 6 A LAS 6.00PM, BIBLIOTECA

LUCY CRISTINA CHAU

(Panamá, 1971). Poeta de mirada sutil y recia, gana en 2008 el Premio Nacional de Literatura Ricardo Miró con *La casa rota* (poesía) y en 2010 el Rogelio Sinán con los cuentos de *De la puerta hacia adentro*. JUEVES 4 A LAS 2.30PM, BIBLIOTECA

HÉCTOR COLLADO

(Panamá, 1959). Poeta y narrador, su lenguaje preciso acerca sus obras al corazón de los lectores. Sus libros de poesía, como *Toque de queda*, o los cuentos de *Contiendas*, entre otros, le convierten en uno de los escritores mejor valorados por público y crítica. SÁBADO 6 A LAS 5.00PM, BIBLIOTECA

PEDRO CRENES CASTRO

(Panamá, 1972). Escritor y crítico, ha publicado los cuentos de *El boxeador catequista* y *Microndo*, libro de microrrelatos que inaugura un particular universo. Fue finalista del premio de novela corta Foro/taller Sagitario Ediciones de 2014. VIERNES 5 A LAS 2.00PM Y A LAS 6.00PM, BIBLIOTECA SÁBADO 6 A LAS 10.00PM Y A LAS 6.00PM, BIBLIOTECA

E

ERNESTO ENDARA

(Panamá, 1932). Autor de novelas, cuentos y obras de teatro, su amplia obra está llena de inteligencia y humor. Entre sus cuentos están los incluidos en *Receta para ser bonita* y *otros cuentos*, y sus novelas *Pantalones cortos* y *Pantalones largos*. VIERNES 5 A LAS 11.30AM, BIBLIOTECA

F

CARLOS FONG

(Panamá, 1967). Uno de los mejores narradores orales de Panamá, es también autor del ensayo *Para narrar la identidad* y de los cuentos de *Desde el otro lado* y *Fragmentos de un naufragio*. En el Festival Eñe, además, se hace cargo de los talleres destinados al público infantil. JUEVES 4 A LAS 8.30PM, TERRAZA VIERNES 5 A LAS 2.00PM, PLANTA BAJA SÁBADO 6 A LAS 2.00PM, PLANTA BAJA

CAROLINA FONSECA

(Venezuela, 1963). Es autora de la mitad de los cuentos de *Dos voces*, *30 cuentos* y antóloga de *Escenarios y provocaciones. Mujeres cuentistas de Panamá y México* junto a Mónica Lavín. Su última obra, *A veces sucede*, ha sido premiada recientemente. JUEVES 4 A LAS 4.00PM, BIBLIOTECA

G

LUIS GARCÍA MONTERO

(España, 1958). Poeta y profesor, en 1982 recibió el Premio Adonáis por *El jardín extranjero*, el Premio Loewe en 1993, el Premio Nacional de Literatura en 1994 por *Habitaciones separadas* y el Nacional de la Crítica por *La intimidad de la serpiente* (2003). Su última obra es la novela *Alguien dice tu nombre*, publicada este año. SÁBADO 6 A LAS 5.00PM Y A LAS 7.00PM, BIBLIOTECA

DIMITRIOS GIANAREAS

(Panamá, 1967). Es uno de los escritores que está emergiendo en el nuevo panorama narrativo del país, y es autor junto a Carolina Fonseca de los cuentos incuidos en *Dos voces 30 cuentos*. Ha recibido, entre otros reconocimientos, el Premio Nacional de Literatura Ricardo Miró con la novela *La chica que conocí el día que mataron a Kennedy*. VIERNES 5 A LAS 3.00PM, BIBLIOTECA

JUAN GÓMEZ

(Panamá, 1956). Escritor y profesor con amplia experiencia, sitúa varias de sus obras en la historia panameña. Su título más reciente, *La novela de Remón*, da buena cuenta de ello. Otro de sus libros, *Del tiempo y la memoria*, también aborda la historia de su país desde los cuentos. SÁBADO 6 A LAS 6.00PM, BIBLIOTECA

J

ENRIQUE JARAMILLO LEVI

(Panamá, 1944). Es el gran nombre del cuento en Panamá, autor prolífico y responsable de multitud de antologías sobre el cuento panameño y latinoamericano. Su amplísima obra cuentística ha sido recogida en la antología *Visión de conjunto*, publicada por Fondo de Cultura Económica. Gestor cultural y ensayista, es uno de los más destacados escritores panameños. JUEVES 4 A LAS 2.00PM, BIBLIOTECA VIERNES 5 A LAS 3.00PM, BIBLIOTECA

RAMÓN FRANCISCO JURADO

(Panamá, 1979). La obra de este autor, uno de los grandes de la novela negra panameña, ahonda en la parte oscura del ser humano. *La mirada siniestra* o *La niebla* están entre sus obras más importantes. JUEVES 4 A LAS 7.00PM, EXEDRA BOOKS

L

EGBERT LEWIS

(Panamá). Periodista cultural y deportivo, es editor del suplemento cultural *Día D* del diario *Panamá América* y de *Fin de Semana*. Con una visión muy práctica y cercana al universo de la cultura, ha conseguido que *Día D* sea uno de los suplementos culturales más valorados y leídos. VIERNES 5 A LAS 2.00PM, BIBLIOTECA

M

JEREMÍAS MARQUINES

(México, 1968). Poeta y periodista, ha publicado ocho libros de poesía. Entre ellos destacan *Duros pensamientos zarpan al anochecer en barcos de hierro* (2002) o *Bordes Trashumantes* (2008). Por su obra, que también abarca el ensayo, ha recibido numerosos premios, como el Internacional de Poesía Jaime Sabines (1998) o el Clemencia Isaura 2003. JUEVES 4 A LAS 10.00PM, BIBLIOTECA SÁBADO 6 A LAS 5.00PM, BIBLIOTECA

SALVADOR MEDINA BARAHONA

(Panamá, 1973). Poeta. Autor de una profunda y solvente obra, destacan en ella *Pasaba yo por los días* (Premio Nacional de Literatura Ricardo Miró, 2009), *La hora de tu olvido* y *Viaje a la península soñada*. JUEVES 4 A LAS 2.30PM, BIBLIOTECA SÁBADO 6 A LAS 5.00PM, BIBLIOTECA

JAVIER MEDINA BERNAL

(Panamá, 1978). Músico y escritor, ganó el Premio Nacional de Literatura en 2011 con el poemario *Hemos caminado siglos esta madrugada* y en 2013 con los cuentos de *No estar loco es la muerte*. Acaba de publicar el disco *Para calmar la sed*. SÁBADO 6 A LAS 7.30PM, TERRAZA

JOSÉ MARÍA MERINO

(España, 1941). Comenzó su carrera escribiendo poesía y la afianzó con novela, ensayo, crítica, antología y relato, del que es un reconocido maestro. La novela *El río del Edén* (2012), el ensayo *Ficción perpetua* (2014) y el volumen de microrrelatos *La trama oculta* (2014) son sus obras más recientes. Es miembro de la Real Academia Española. JUEVES 4 A LAS 11.30AM Y A LAS 5.00PM, BIBLIOTECA

JUAN DAVID MORGAN

(Panamá, 1942). Miembro de la Academia Panameña de la Lengua. Novelista, cuentista, su obra bebe de la Historia. *Con ardientes fulgores de gloria* y *El caballo de oro*, son buenos ejemplos de ello. *Entre el honor y la espada* es su última novela. SÁBADO 6 A LAS 3.30PM, MUSEO DEL CANAL

O

MORAVIA OCHOA

(Panamá, 1939). Es una de las escritoras más relevantes del país. Poeta y cuentista, Moravia Ochoa es pionera como mujer en el cuento panameño. Sus obras, desde los cuentos de *Yesca* hasta el largo poema titulado *La casa inmaculada*, revelan una visión y un tono lírico narrativo que invitan a la reflexión y la alegría de leer. Una escritora imprescindible. SÁBADO 6 A LAS 2.00PM, BIBLIOTECA

R

OSVALDO REYES

(Panamá, 1971). Magnífico escritor de novela negra, sus novelas *El efecto Maquiavelo*, *Pena de muerte* o los cuentos incluidos en el volumen *13 gotas de sangre* dan la medida del trabajo de un autor a seguir y con una excelente proyección. JUEVES 4 A LAS 7.00PM, EXEDRA BOOKS SÁBADO 6 A LAS 6.00PM, BIBLIOTECA

LUIS PULIDO RITTER

(Panamá, 1961). Novelista y ensayista, ganó en 1998 el Premio Nacional de Literatura Ricardo Miró en la categoría de Ensayo. Entre su obra de ficción destacan *Recuerdo Panamá* y *¿De qué mundo vienes?* SÁBADO 6 A LAS 3.30PM, MUSEO DEL CANAL

RAFAEL RUILOBA

(Panamá, 1955). Narrador y crítico, entre su obra crítica destaca *Perfiles de la crítica literaria en América Latina* y de su narrativa, los cuentos de *Vienen de Panamá* y la novela *Manosanta*. SÁBADO 6 A LAS 3.30PM, MUSEO DEL CANAL

T

MELANIE TAYLOR

(Panamá, 1972). Una de las voces femeninas más originales del país, tiene en su haber los relatos incluidos en el volumen *Microcosmos* y los cuentos de *Camino a Mariato*. Es también violinista. JUEVES 4 A LAS 4.00PM, BIBLIOTECA

IVÁN THAYS

(Lima, 1968). Escritor y periodista. Es autor del libro de cuentos *Las fotografías de Frances Farmer* (1992) y de novelas como *Escena de caza* (1995), *La disciplina de la vanidad* (2000), *Un lugar llamado Oreja de perro* (2009) y *El orden de las cosas* (2012). Es autor de los blogs *Moleskine literario* y *Vano Oficio*. JUEVES 4 A LAS 3.30PM, BIBLIOTECA VIERNES 5 A LAS 2.00PM, BIBLIOTECA

CONSUELO TOMÁS

(Panamá, 1957). Poeta y narradora, su universo está plagado de imágenes y fuerza. De su poesía cabe señalar *Confieso estas ternuras y estas rabias* y en cuento *Inauguración de la fe*. Es autora de la novela *Lágrimas de dragón*. SÁBADO 6 A LAS 2.00PM, BIBLIOTECA

V

MANUEL VILAS

(España, 1962). Poeta y narrador. Entre sus libros de poesía destacan *El cielo*, *Resurrección*, *Calor* y *Gran Vilas*. Su poesía completa se publicó en 2010 bajo el título *Amor*. Es autor de las novelas *España*, *Aire nuestro* y *Los inmortales*. Su última novela publicada es *El luminoso regalo* (2013). VIERNES 5 A LAS 2.00PM, BIBLIOTECA SÁBADO 6 A LAS 11.00AM, BIBLIOTECA

Todos los actos tendrán lugar en el Centro Cultural de España – Casa del Soldado, salvo cuando se especifique otra cosa.



JUAN CÁRDENAS



ROSA MARÍA BRITTON



MANUEL VILAS



ENRIQUE JARAMILLO LEVI



JOSÉ MARÍA MERINO

Programa de actividades

HORA	LUGAR	ACTIVIDAD
------	-------	-----------

JUEVES 4 DE DICIEMBRE

10.00am	Biblioteca	Taller JEREMÍAS MARQUINES
11.30am	Biblioteca	Conferencia inaugural JOSÉ MARÍA MERINO . Presenta: IRINA ARDILA
2.00pm	Biblioteca	Conferencia exprés ENRIQUE JARAMILLO LEVI
2.30pm	Biblioteca	Mesa redonda JAVIER ALVARADO, LUCY CRISTINA CHAU Y SALVADOR MEDINA BARAHONA
3.30pm	Biblioteca	Conferencia exprés IVÁN THAYS
4.00pm	Biblioteca	Mesa redonda DANAE BRUGIATI, CAROLINA FONSECA Y MELANIE TAYLOR
5.00pm	Biblioteca	Cara a cara JUAN PEDRO APARICIO Y JOSÉ MARÍA MERINO
7.00pm	Exedra Books	Mesa redonda OSVALDO REYES Y RAMÓN FRANCISCO JURADO . Modera: ROGELIO TERÁN
8.30pm	Terraza	Acción CARLOS FONG

VIERNES 5 DE DICIEMBRE

10.00am	Biblioteca	Taller exprés JUAN CÁRDENAS
11.30am	Biblioteca	Mesa redonda ROSA MARÍA BRITTON Y ERNESTO ENDARA . Modera: PEDRO CRENES
2.00pm	Biblioteca	Mesa redonda EGBERT LEWIS, IVÁN THAYS, PEDRO CRENES Y MANUEL VILAS
2.00pm	Planta Baja	Taller infantil CARLOS FONG
3.00pm	Biblioteca	Cara a cara ENRIQUE JARAMILLO LEVI Y DIMITRIOS GIANAREAS
4.30pm	Biblioteca	Conferencia JUAN PEDRO APARICIO
6.00pm	Biblioteca	Lectura MARATÓN DE CUENTOS

SÁBADO 6 DE DICIEMBRE

10.00am	Biblioteca	Lectura SELVA ALMADA
10.00am	Planta Baja	Taller exprés PEDRO CRENES
11.00am	Biblioteca	Conferencia MANUEL VILAS
2.00pm	Biblioteca	Cara a cara CONSUELO TOMÁS Y MORAVIA OCHOA
2.00pm	Planta Baja	Taller infantil CARLOS FONG
3.30pm	Museo del Canal	Mesa redonda JUAN DAVID MORGAN, LUIS PULIDO RITTER Y RAFAEL RUILOBA
5.00pm	Biblioteca	Mesa redonda LUIS GARCÍA MONTERO, HÉCTOR COLLADO, JEREMÍAS MARQUINES Y SALVADOR MEDINA BARAHONA
6.00pm	Biblioteca	Mesa redonda OSVALDO REYES, SELVA ALMADA, PEDRO CRENES, JUAN GÓMEZ Y JUAN CÁRDENAS
7.00pm	Biblioteca	Lectura LUIS GARCÍA MONTERO
7.30pm	Terraza	Música JAVIER MEDINA BERNAL

SEDES DEL FESTIVAL

Centro Cultural de España – Casa del Soldado

Plaza de Francia, a un costado del INAC,
Casco Viejo

Museo del Canal Interoceánico de Panamá

Calle 5a Este

Librería Exedra Books

Av. Ramón Arias

ORGANIZAN

LA FABRICA



CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA PANAMÁ
Casa del Soldado



COLABORAN



EQUIPO:

LA FÁBRICA

PRESIDENTE: ALBERTO ANAUT
DIRECTORES GENERALES
LA FÁBRICA: CLAUDE BUSSAC,
ÁLVARO MATÍAS
DIRECTORA FESTIVAL EÑE:
CAMINO BRASA
SUBDIRECTOR FESTIVALES
LA FÁBRICA: LUIS POSADA
ASESORES FESTIVAL EÑE:
PEDRO CRENES, ENRIQUE
JARAMILLO LEVI, ELENA MEDEL
DIRECTORA COMERCIAL:
CHELO LOZANO
COORDINACIÓN: MAÍRA VILLELA,
JORGE MEGÍAS
COMUNICACIÓN: MYRIAM
GONZÁLEZ, MARÍA PELÁEZ

COOPERACIÓN ESPAÑOLA

DIRECTORA DE RELACIONES
CULTURALES Y CIENTÍFICAS
AECID: ITZIAR TABOADA
JEFE DEPARTAMENTO DE
COOPERACIÓN Y PROMOCIÓN
CULTURAL AECID: GUILLERMO
ESCRIBANO
EMBAJADOR DE ESPAÑA EN
PANAMÁ: JESÚS SILVA
DIRECTOR CENTRO CULTURAL
DE ESPAÑA CASA DEL SOLDADO:
ANTONIO GARCÍA ROGER
COORDINACIÓN: ANDREA
MARTÍN, YARA VAELO,
LOURDES BARRIOS

FOTOGRAFÍA DE PORTADA

© MAIA FLORE / AGENCE VU'
DISEÑO GRÁFICO ERRETRES.

PROGRAMA SUJETO A CAMBIOS.
CONSULTA LA INFORMACIÓN
DEL FESTIVAL EN
WWW.REVISTAENE.COM
Y COECASADELSOLDADO.ORG